Vol 5 No. 407

السنة الخامسة عدد ٤٠٧

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 6

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St.,
NEW YORK City,
U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

جراب الكردي

جريدة اخبارية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

Published Three Times a Week

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٦ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فؤاد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

NewYork, Tuesday, NOVEMBER 5, 1912

تصدر ثلاث مرات في الاسبوع

نيويورك الثلاثاء في ٥ ت٢ سنة ١٩١٢

اخبار الدول

تلغرافات ٣ الجاري

بلغراد — بعد انتهاء الحرب ستجتمع الاربعة ملوك البلقانية المحاربة اما في اثينا او في صوفيا

الاستانه—اعلنت الحكومة العثمانيه عن فشلها الاخير بالطريقة الغريبة الاتية فقالت

ان بخت المحاربين دائما يتغير ويتقلب والنجاح المتواصل في هكذا مواقع هو من المستحيلات · ويجب على الشعب المحارب ان يذعن لكل العواقب التي يمكن ان تلحقه ومن يغفل عن هذه الحقيقة يكون ضعيفاً في ساحة واجباته · والحكيم من لا يتكبر ولا يفتخر فوق اللازم بانتصاراته ولا يضطرب ولا يقلّ عزمه عند انكساره

وفي الحرب الحاضرة المشتبكة بيننا وبين الاربع دول المتحالفة قد انتصرت جيوشنا السلطانية في سكوتاري ويانيا انما قسم الجيش الشرقي بقرب فيزا ولول بورغاس التزم ان يرجع الى جتالجه

وسنبذل كل ما في وسعنا للمدافعة عن وطننا وللمحاماة عن صوالحنا

لندن — قتل عدد كبير من الجنود في المعركة التي كانت جنوبي لول بورغاس

وقد قاوم الاتراك فيها اعداءهم بقوة ومروءة وعزم يندر مثاله انما مدفعية البلغار كانت عظيمة السطوة فلم يثبت الاتراك امام نارها القتالة واندحروا الى جاتالجه بعدما خسروا لا اقل من ٢٠ الف جندي بين قتلى وجرحى

وجرى القتال المهم هنا على مسافة اربعة اميال من لول بورغاس

ولما اقترب البلغار الى هذا المحل قابلهم الاتراك بنار مدافعهم من التلال المجاورة وفي الوقت نفسه انقض الفرسان العثمانيون على البلغار هاتفين «الله! الله!» فارتد البلغار الى الوراء نظرا لقوة العدو التي تقاوم · وفي الوقت نفسه اطلقت المدفعية البلغارية نارها على العثمانيين فافنت كل المتقدمين منهم وبالكاد قدر عبد الله باشا ان يهرب مع جنوده من المعركة

باريس — لم تجد نفعاً كل مساعي الدول في ايقاف الحرب ومسالمة تركيا مع محاربيها ولا مساعي تركيا بان تتسالم مع دول البلقان بواسطة دول اوربا فانه يؤخذ من الاخبار المتواردة من صوفيا ومن بلغراد ومن ستنجه ومن اثينا ان الدول البلقانيه لا تقبل بالسلم ما لم تعقده راساً مع سلطان تركيا — ولاجل ذلك يجب على السلطان ان يلتمس من الدول التي تحاربه ان تكف عن ضربه وان يعطي عهداً رسمياً بانه يذعن لكل ما تخطه له من المطالب العادلة

صوفيا — لم يبق ادنى معارض لزحف الدول البلقانية على الاستانة سوى الخط الواقع بين قرابورنو من البحر الاسود الى سيليفري الواقعة على بحر مرمرا — وقد ابتدأ البلغار بضرب هذا الخط الاخير

فينا — اشتبك قتال يصل دوي مدافعه الى اذان سكان الاستانة لانه جار بقربها — وقد ابتدأت الان ثورة عظيمة فيها نجمت عن طلب الشعب الجائع للخبز ومحاولته ان يقبض على الاكل لسد حاجته وقد قلّ الاكل والزاد في الاستانه لان الحكومة كانت تاخذ كل الاكل الموجود هناك مدة هذه الايام الاخيرة لتطعم جنودها الجائعة · ويخشى الان على الجنود العثمانية من ثورة السواد الاعظم ضدها التي يتنبأ البعض بانها ستشتعل اشتعالا هائلا تنتج عنه مذبحة لم يسبق لها مثال

لندن — ابرق السفير البريطاني في الاستانة الى دولته رسالة يخبر بها ان الحكومة العثمانية ترجو الدول ان تسرع للمداخلة في الحرب الحاضرة

التأم وزراء بريطانيا لاستماع رسالة سفير انكلترا المستر جرارد لاوثر عن التماس تركيا المذكور انما لم يقرروا شيئا في هذا القبيل

يضطرب الشعب الالماني جداً من الاستعدادات الحربية التي تظهر على افق انكلترا السياسي

ذهبت الطرادة الالمانية جيبين من كيل الى الاستانة وستتبعها الطرادة بريسلو ايضاً

ترى المانيا ان الحرب البلقانية ستنتج حرباً عمومية

قتلى وجرحى الحرب

في معركة قرق كليسه وادريانوبل خسر الاتراك خمسة وعشرين الف جندي اما البلغار فخسروا سبعة الاف

في لول بورغاس خسر الاتراك اربعين الف جندي وخسارة البلغار كانت خمسة وعشرين الفاً

في معركة كومانوفو خسر الاتراك ٧ الاف جندي اما السرب فخسروا خمسة الاف

في معركة سكوتاري خسر الاتراك ٣ الاف جندي اما الجبل الاسود فخسر ٦ الاف

في المعارك الصغيرة خسر الاتراك خمسة الاف جندي والسرب ٣ الاف

في القتال مع اليونان خسر الاتراك الفي جندي واليونان الفين ·

قالت جريدة نيويورك تيمس :

[illegible] على محاربة الاتراك هو رغبتهم في نصب الصليب على قبة جامع اجيا صوفيا الموجود في الاستانة والطفل البلغاري منذ نشأته يعلمه والداه ان اهم شيء للعالم البلغاري هو استرجاع اجيا صوفيا للعالم المسيحي لانه في الجيل العاشر كان البلغاريون وثنيين وكان اليونانيون يجتهدون في نشر الديانة المسيحية بينهم ويحرضونهم على ذلك · وعند منتصف الجيل العاشر دعى الامبراطور البزانتي اكابر البلغار الى الاستانه (وكان اسمها القسطنطينيه او كونستانتينوبل) ولما وصلوا الى هناك اسرع بهم اليونان الى كنيسة اجيا صوفيا ليحضروا فيها القداس الالهي الذي اثر عليهم تاثيرا عظيما بحركاته وانغامه الساحرة

ولما رجع اكابر البلغار الى وطنهم ذهبوا حالا الى امبراطورهم وقالوا له انهم طاعة لامره ذهبوا الى الاستانه وحضروا في كنيستها العظيمة اجيا صوفيا الخدمة الالهيه

وان هذه الكنيسة تشبه بقعة من السماء موجودة على الارض لان الانغام التي ترتل فيها والمناظر التي تسلب العقل الموجودة فيها لا يوجد على الارض شيء يشبهها ولهذا السبب نحن لا نشك الان ان الديانة الحقيقيه هي ديانه البيزانتيين

فتأثر الملك البلغاري حينئذ من كلام رسله واعتنق الديانة المسيحية ·

وهكذا صار البلغار يعبدون دين الصليب ولذلك اسم اجيا صوفيا له اهمية عظيمة لكل بلغاري · وقد مضى منذ ذلك الحين تسعة اجيال واسم اجيا صوفيا لم يمحه لا الازمان ولا الدهور من ذاكرة البلغار — وقد زاد في ذلك ايضاً وجود مركز رئيس الكنيسة البلغاريه الاكسرخوس البلغاري في الاستانه بقرب اجيا صوفيا ولم يغير الاكسرخوس مركزه حتى بعدما تحررت بلغاريا في سنة ١٨٧٨ — وللاسباب المذكورة ينظر كل البلغار الى الحرب الحاضرة كأمر مقدس

وكنيسة اجيا صوفيا من اعظم واهم اثار العالم المسيحي وهي واقعة في قلب الاستانه ومحاطة بمنازل المسلمين ومنذ ما استولى

الاتراك عليها لم يزل المؤذنون ينادون من اعلى مآذنهــا اخوتهم المسلمين ان يحضروا الى الصلاة في الاوقات المفروضة عليهم

وتوجد في اجيا صوفيا آثار قديمة كانت قد ارسلت اليها في الازمان الغابرة من هيكل ديانا من افسس ومن هيكل الشمس من بعلبك ومن غير محلات

وقد بنى اجيا صوفيا عشرة الاف شخص كانوا يشتغلون ليلا ونهارا مدة ست سنوات وقد دخل في زخرفاتهــا من الفضة ما يسوى مائتي الف دولار اميركي وقد انفق الامبراطور يوستنيان وحده على بناء اجيا صوفيا اكثر من خمسة ملايين دولار اميركي ويوجد فيها كثير من بقايا القديسين

والكلمتان اليونانيتان اجيا صوفيا تعنيان الحكمة المقدسة

لندن — ان ما عرضه حديثاً رئيس الوزارة الافرنسية ريمون بوانكاره الى الدول بمناسبة التماس تركيا من الدول المداخلة في الحرب كان كما ياتي :

اولا · اعتراف الدول بالتغييرات السياسية والادارية التي احدثتها جيوش الدول البلقانيه المتحدة في الاراضي التي احتلتها

٢ · ابقاء سيادة السلطان على الاستانه وعلى الدائرة المحيطة بالعاصمة

٣ · استدعاء موتمر اوربي تشترك فيه دول البلقان

وقد اشارت بعض الحكومات الى ان هدنة ترك السلاح التي تعرضها تركيا تكون مهينة للمنتصرين البلقانيين وترى بعض الحكومات ان هذا الامر يخالف شرائع الدول العامة

ولذا من الواجب الان ان تستمر الحرب بين الجيوش التركية المكسورة وجيوش الدول البلقانيه الظافرة الى ان يوجد حل مرضٍ

— اول مراسل حربي —

اول مراسل حربي يعرفه التاريخ كان الشاعر اليوناني الشهير اوميروس موءلف اوذيسيا والايلياذا

ولما ابتدأ حصار تروادة ارسله الى هناك صاحب جريدة خرونوس اليونانية التي كانت تظهر في ارغوس ليصف الحرب التي كانت بين اليونان القدماء وتروادة

وقد وصف اوميروس حينئذ وقائع تلك الحرب في كتابه المدعو الايلياذا وهذا الكتاب مترجم الى كل اللغــات الاوربيه وتدرسه اكثر مدارس اوربا

وقد ترجم هذا الكتاب الى اللغة العربية ايضا سليمان افندي البستاني عضو مجلس الاعيان في الاستانه

لندن — اصبح من المقرر ان جيش عبدالله باشا وهو زهرة الجيوش العثمانيه قد سحق سحقــا من الجيوش البلغارية بعد قتال عنيف اظهرت فيه الفرسان ورجال المدفعيــة العثمانية كل بسالة واقدام فهاجم الفرسان صفوف الاعداء الذين صبروا عليهم حتى وضعوهم في الوسط ومن ثم اطلقوا عليهم قنابلهم فحصدوهم حصداً ولم يعد منهم سوى النفر القليل ليخبر بما جرى لرفاقهم وكان رجال المدفعية ينظرون الى موت رفاقهم موت الابطال في ساحة الدفاع عن الوطن بعيون دامعة وايديهم مضمومة الى صدورهم اذ لم يعد عندهم قنابل لمدافعهم فانتظروا الموت بشجاعة غريبة نادرة ولم يهربوا كما هرب غيرهم من الضباط والجنود

اكثر رصاص الجنود العثمانية كانت عديمة التاثير على الاعداء لانها من الرصاص الكاذب الذي يستعمل في اثنــاء التمرينات فتصيب الرصاصة الخصم الا انها لا توءثر فيه قط فعلى ماذا يدل هذا ? أليس على التهاون من الدولة

ومما يروى عن بعض الجنود انهم ظلوا اكثر من يومين يدافعون الاعداء ببسالة ودون تناول طعام او اخذ راحة فمات اكثرهم من الجوع جعلهم الله فداء جمعية الاتحاد والترقي التي نهبت الخزينة والامة

فر عبد الله باشا الى احدى المقابر مع اركان حربه وهناك اخذ يبكي بكاء مراً على جنوده التي كانت تضمحل امام مدافع الاعداء اضمحلال الثلج عند اشتــداد حرارة الشمس ويأس القائد العام باشا ... ل هو من خيرة القواد العثمانيين ولكن ماذا يصنع ولا سبيل له الى ايصال اوامره الى فرق الجيش الضاربة في كل الانحاء اذ لا اسلاك برقية ولا تليفون ولا تلغراف بدون سلك لديه حتى ولا رسل تحمل اوامره بينما الجيش البلغاري على اتم الاستعداد ولديه كل الوسائط اللازمة

سان بطرسبرج — ابرق محافظ هذه المدينة الى محافظ اثينا يهنئه بفوز الجنود اليونانية واخبره ان بلدية عاصمة الروس قد خصصت ٥٠ الف ريال اعانة لعيال منكوبي الحرب وهذا دليل اخر على ان الدولة الروسية هي الدافعة والناصرة لدول البلقان

— القبض على بواخر · انور بك اسير —

اثينا — قبض الاسطول اليوناني المرابط عند مدخل الدردنيل على ٣ بواخر منها اثنتين ترفعان العلم الانكليزي والثالثــة العلم اليوناني اما هي فمن بواخر شركة الحاج داود وبعد تفتيشها وجدها تحمل اسلحة ومواد حرب وكان على ظهر الاخيرة عدة من ضباط الاتراك العائدين من طرابلس الغرب ويقال ان بينهم انور بك البطل الشهير وقد ساقها الاسطول الى بيريه

غرقت باخرة عثمانية في البحر الاسود اذ لطمت لغما وغرق معها كل بحارتها و٤٢ من ركابها

على ابواب الاستانة

اصبح دوي قنــابل مدافع الجيش البلغاري مسموعاً في كل انحاء الاستانة فزاد رعب السكان على اختلاف نحلهم ومذاهبهم واصبحوا ينتظرون دخول الجيش العثماني الى المدينة مدحوراً من امام الجيش البلغاري المنتصر الذي بدأ بضرب تشاتالجه اخر مواقف الدفاع عن العاصمة

الحكومة العثمانية تجلب الجنود من القلاع التي على سواحل البحر الاسود وترسل بهم لمساعدة من بقي من جنودها

عطلت الجنود التركية كل الطرق والجسور الموءدية الى العاصمة

يقال ان ادريانوبل سلمت وسيجلب البلغار يون مدافعهم الضخمة ويستعملونها في ضرب الاستانة

هاج الرعاع في الاستانة هياجاً عظيما واخذوا ينادون في المآذن وامام الجوامع بالجهاد وذبح النصارى اما الحكومة فعاجزة عن حفظ الامن والجموع الغفيرة تذهب يومياً بكثرة الى وزارة الحربية طالبة اعطائها اسلحة للفتك باعداء الدولة والدين وقد خاف كامل باشا العواقب فاستدعى سفراء الدول واخبرهم بما هو جار وطلب منهم ان يامروا دوارع دولهم الراسية في القرن الذهبي ان تكون مستعدة للعمل وقد فعل السفراء حسب الطلب وسالوا دولهم ان ترسل الدوارع بسرعة الى الاستانه فعملت بموجب الطلب وكان اول من وصل الى هناك طرادة انكليزية فاخبر ربانها السفير عن فشل الجند العثماني فشلا عظيما وهذا بدوره ذهب الى القصر السلطاني واطلع جلالة السلطان على الحقيقة وكان ناظم باشا وزير الحربية والقائد العام يخفي عن جلالته كل ذلك فلما سمع محمد الخامس كلام السفير اخذ ينتحب كالطفل وتحقق لديه زوال دولة آل عثمان من اوربا

اقسم الناس في الاسواق على القرآن بانهم يذبحون كل النصارى اذا دخلت الجنود البلغارية الى العاصمة والخطر العظيم الان هو من اولاد المدارس الذين يثيرون ثائر الراي العام الاسلامي على النصارى

دائرة البوليس تفرق رجالها في كل مكان وكذلك رجال الجندرمه ولكنهم عاجزون عن المحافظة على الامن

طلب جلالة السلطان شخصيا من سفراء الدول المداخلة في امر الحرب وعقد الصلح فعرض هولاء الامر على دولهم فرفضت المداخلة قطعياً ونصحت الباب العالي بمخابرة الدول المنتصرة راساً وبدون واسطة اما فرديناند فيصرح بانه لا يقبل بعقد الصلح ما لم يدخل الاستانه ويعقده في القصر السلطاني

يقولون ان ملك بلغار يا سينادى به ملكا على الممالك المتحدة البلقانيه وذلك عند دخولهم الاستانة

ارسلت الدول باساطيلها الى السواحل العثمانية للمحافظة على الامن وضرب البلاد اذا حدثت الرعاع نفوسهم بالاعتداء على النصارى

خسر الاتراك في موقعة نهار السبت التي كانت في جنوب لول بورغاس عشرين الف جندي بين قتلى وجرحى

لندن — تنتشر الفوضى وتزداد يوماً عن يوم في الاستــانة من جراء الخسائر الحربية والجوع المتزايد والمصائب المتراكمة والتعاسة القادمة · وقد ارسل اكثر الاوربيين عائلاتهم الى اوربا

استولى الصربيون على اسكوب ودخل اليهــا الملك بطرس باحتفال موءثر جدا وقد اعتنق اولاده فيها في حضرة جمهور كثير العدد وكان اولاده في صفوف المحاربين مع الاتراك وقد وعد الملك بطرس بانه لا يوءذي الاتراك الموجودين في اسكوب وانه سيعامل الجميع بالسواء

احترقت سفينة طوربيدية عثمانية في خليج ارطه

اثينا — استولى اليونان على « المدينة المقدسة » (ينيدجه) الواقعة على مسافة عشرة اميال من فودونا بعد قتال عنيف استمر ٣٦ ساعة وقتل وجرح فيه عدد كبير من العثمانيين

لندن — سكان سلانيك هم في اضطراب عظيم وقد هرب اليها من القرى المجاورة عشرون الف ملتجيء ومن الاناضول سبعة الاف شخص وعدد كبير ايضاً من اسكوب · وقد قلت من جراء ذلك موءنة سلانيك وكثيرون يتضورون فيها جوعاً

وصلت الى سلانيك مدرعات فرنسوية وانكليزية نظرا للخطر المحدق بالمسيحيين الموجودين فيها

سلانيك — استولت فرقة من اليونان بقيادة الجنرال مموانسكي على مدينة بوليفيرو وعلى كل القرى المجاورة لها وتزحف الان هذه الفرقة على غلاطسيتا وسلانيك · وقد انضم اليهــا ٦ الاف جندي يوناني هجروا الجيش العثماني · والارجح الان ان سلانيك ستضرب من جهة الشرق ومن جهة الغرب في وقت واحد من جيشين يونانيين

روميه — امرت ايطاليا اربعاً من بوارجها الواقفة في بحر ايجه ان تستعد للذهــاب الى الاستانة لاخذ كل الايطاليين والكاثوليكيين بقطع النظر عن الجنسية الموجودين هناك اذا حدث عليهم عارض او خطر · وستكون جزيرة رودس محلاً يلتجيء اليه كل من يهرب من التعصب الاسلامي · والكل يظنون ان الاتراك سيذبحون كل المسيحيين الموجودين في الاستــانة اذا استولى البلغار عليها

أُرسل قدري باشا ومحمد باشا مقيدين بالسلاسل الى العاصمة لمحاكمتهم نظرا لسقوط كومانوفا

نصدر الجراب هذا العدد بنصف حجمه نظرا لان هذا اليوم عيد شرعي تقفل به الدوائر الرسمية وغير الرسمية في كل البلاد حتى ادارة البريد

****

قدم من نوروود ماس حضرة الفاضل والوطني الكريم نجيب افندي ميقاتي لاشغال تجارية فنرحب به

اطلب كل ما يلزمك السمانة السورية الفاخرة من محل

ابرهيم قساطلي

A. J. CASSATLY

114-Atlantic Ave.,

Brooklyn, New York

الى الباعة

والى اصحاب المحلات

اغتنموا الفرصة التي نقدمها لكم لكي تربحوا ارباحاً وافرة ببيعكم بضائع الامبرودري البديعة المستنبطة جديداً · توجد عندنا اجناس مختلفة من بدلات الامبرودري من الزي المحبوب المستنبط جديدا الذي لم يسبق له نظير والمصنوع حقيقة على اخر مودة ولدينا ايضا فساطين امبرودري من نوع بوناز كوتن وبدلات مصنوعة من قطعتين ومساطر خراطات من جنس البرنسس والوست والثواب تحتانيه من الحرير ومن الموسلين ووست حريرية وسكرتات وبدلات وفساطين واثواب وسو يتر وكيمونا ودرون ورك وشالات وسكارفات

وكلها على آخر مودة ومن احسن واتقن الاصناف وكلها تباع بالجملة باسعار متهاودة · اطلب كاتالوكنا الذي سنرسله لك مجاناً · وشروط مبيعنا ان تدفع ثمن البضائع حين استلامها في محلك · ونفضل المكاتبة بالانكليزي · ونسمح بفحص البضائع · وعنوان شركتنا التي تستجلب وتصنع وتصرف بالجملة هو :

IMPORTING & MANUFACTURING CO.

699 Broadway NEW YORK N. Y.

اذا اردت الربح الوافر في اصناف البضاعة التي تعود عليك بالربح الوافر شرف محلنا على النمرة ادناه وانظر الى ما عندنا من الكيمونات الحديثة الطرز المستجلبة من فرنسا والمصنوع بعضها في معملنا هنا وخصوصاً الكيمونا المعروفة في بترفلاي كيمونا

BUTTERFLY KIMONOS

اسعارنا متهاودة جداً لدرجة نهائية كما واننا نعطيك ما شئت من الوقت للدفع · البضاعة جيلة والاسعار رخيصة وغرتنا هي ·

EDWIN PRINCE

128 E. 23ED. ST. NEW YORK CITY

من اراد اقتناء ديوان الشاعر النابغة ايليا افندي ابوماضي فليطلبه من هذه الادارة وثمنه نصف ريال اميركي او من صاحبه على هذه النمرة

MURAD DOHER

N. W. COR, 3RD & SYCAMORE ST.

CINCINNATI, OHIO

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء

تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا شروات نصرفها بارخص ٣٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا رأساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانسنص وكذلك الكلوني والخرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.

1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

اكبر محل

لبيع اصوات عربية وفونوغرافات فكتور

فونوغرافات فكتور فكترولا (بدون بوق) من سعر ١٥ ريالا وما فوق

فونوغرافات فكتور ببوق من سعر ١٠ ريالات وما فوق نصرفم بالجمعية بدفع ريال كل اسبوع

اصوات عربية من كافة المطربين من سعر ٧٥ سنس الصحن على الوجهين وما فوق · اطلب الكتولوك مع كافة التعليمات · الوكيل الوحيد لشركة الخواجات بطرس وجرجي بيضا ولشركة الجراموفون (ابرهيم يوسف مقصود)

A. J. MACKSOUD

89 WASHINGTON St.,

N. Y. City.

نستجلب راساً

خروجه ايرش ليس · خروجه شغل السناره · قمصان شغل الابره · ركايات شغل المكوك · بدلات ووست برنسس · بدلات ووست امبرودري · ستكروزا هنديه اصلية · بودرا برسبانية · كافة انواع السمانة السورية · هذه الاصناف نتعاطى بها فقط لاجل بيع الجملة فقط والاسعار متهاودة معاملتنا نقداً والكلام على التجربة

وديع رزق الله

W. RIZCALLAH

35 Rector Street, New York City.

**

لم نزل كما"

نحن

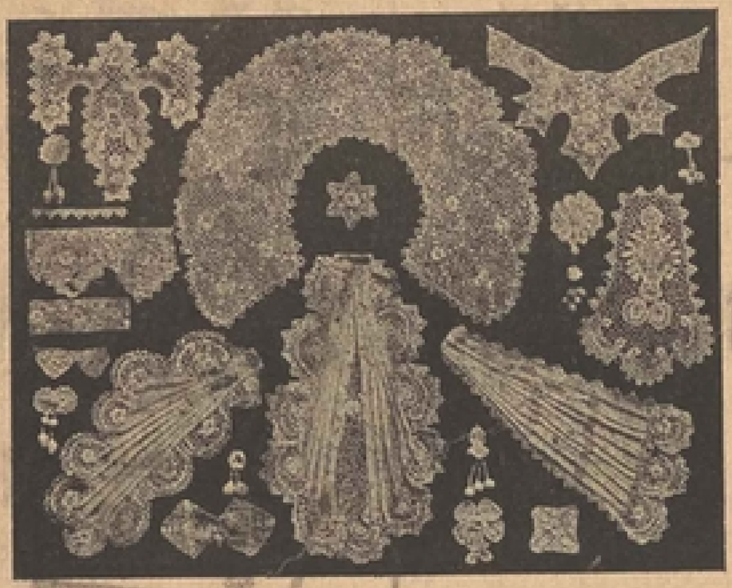
ان النار التي التهمت محلنا مساء السبت الواقع في ٣٠ ادار مع غيره لا تؤخرنا عن متابعة اشغالنا وتلبية عملائنا بتقديم كل ما يلزمهم من النوشن والدراي كودس والجولري والامبرودري وكافة اصناف التنانير من احسن المودة واحدثها التي لا يمكن لاحد ان يضاهينا باسعارها

وقد اتخذنا لنا محلا جديداً في البناية الواقعة نمره ٦٨ شارع وست ستريت في الطابق الاول فنشرفنا بكل ما يلزم والذي لم تسبق له معاملة معنا فليجرب بضائعنا مرة ولو بمعاملة صغيرة فيصبح من عملاء المحل الدائمين!!

تومي وعضيمي

Thomy and Adeimy

68 West Street, New york Ctiy.



الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسية في اهم جهات المصايف جعلتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من الليس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل

BOUTROSS BROS

95 Washington St., New York City.

Telephone 3448 Rector.

المحل الرئيسي	محل شيكاكو	محل فرنسا
90 Washington St. New York CITY	440 S. Dearborn St. CHICAGO ILL.	Craponne FRANCE

نصنع ونستجلب ونصرف بالجملة

بضائع الليس والامبرودري

نستنبط دائماً الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا لائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.

MAIN OFFICE

90 Washington St. NEW YORK CITY

بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والخردية والجواري والماكولات وغيرها اكتب الينا فانا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشر[ين] سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزا[ئر] الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسه عن بالك الايضا[ح] الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضا[ر] احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظ[م] شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا وأساً وقد اخذ[نا] الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوا[لح] الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

تصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصو[صاً] الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من [اي] بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسه عن بالك ان تزورنا عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجما[رك] والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتل[بية] طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالا[ت] وحجج وآجار وبرونشو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنوا[ننا] احفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

1[1]0 Washington St., New York City

Dr. N. Barbour

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٧٢ كلنتن ستريت · بروكلن

نمرة التليفون ١٩٣٧ ماين

172 Clinton St., Brooklyn N. Y. Tel. 1937 main

بضائعنا يفضلها الاكثرون قليلا على بضائع الغير

اسعارنا كاسعار غيرنا

كلوني · فلورنتين · فينس · فيله

كلوني مع امبرودري

وستات وبدلات ومستبدعات باريزية

— اطلب —

ما يلزمك من هذه الاصناف تجد سرعة التلبية وصدق المعاملة

دائما عندنا كامل مطلوبك من كل القياسات

٢٨٥ * ٢٨٨ * ٢٠٠٨٧ * ٢٠١٠٤ * ٢٠١١٠ * ٢٠١١٥

فلا يسهى عن بالك تقديم مطلوبك الى

ماركة مسجلة (TRADE MARK)

محل
عبده عبد النور

ماركة مسجلة

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL, PARIS, FRANCE

39 BROADWAY, NEW YORK CITY.

اطلب كاتالوك الصور الجديد مع لائحة الاسعار

الارزة او عروس لبنان

قد جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باضطامها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة · وقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه محلاً كبيراً للكيمونا على اختلاف انواعها واشكالها · استجلبنا راساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع البيبي من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيلة ودتش وايرش لبس ودرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثني عشرة سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فشرف او خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

85 Washington Street ;New York City

١٤-١٢-٠٦

العلاج الوحيد لمرض الزهري

المخترع حديثاً

لصاحبه خليل داود القسيس

بعونه تعالى قد وفقت الى تركيب علاج جديد لمرض الزهري (السفليس) بعد مزاولتي التطبيب به وتجربته مدة تنيف عن عشر سنوات الى ان وفقت مؤخراً في هذه المدينة وسترماس الى الشفاء به تماماً في مدة ٦ اسابيع على الاكثر باذن الله وقد شفي به في هذه المدينة كثيرون من السوريين والاجانب كما يعلم عموم السوريين الوطنيين ولذلك قد ارسلت العلاج الى واشنطون العاصمة لاحصل على امتياز خصوصي به وقد سجلته مبدئياً وهو مكفول من كل غش تماماً وكل علاج لا يكون ملصقاً عليه هذا الملحق يكون مقلداً وهذا الملحق هو:

Guaranteed by K. DAVID

Under the Food and Drugs act, June. 30 - 1906 Serial No. 41309 Patent applied for

وعليه اعلن الان لعموم ابناء الوطن المصابين بهذا الداء الخبيث ان يشرفوا للاستشفاء منه بعونه تعالى في المدة المذكورة اعلاه سعاه ياماً ولا يرجع المرض للمريض بعد ذلك على الاطلاق اما من خصوص الاجرة فيشترط عليها بالمخابرة على عنواننا ادناه او بالحضور عندنا · هذا ونشترط على ذواتنا تأميناً لكل من يشك في عدم الشفاء اننا ندفع لكل مريض لا يشفى اللهم اذا استعمل علاجنا حسب تعليماتنا كافة مصاريفه التي تكبدها بالحضور الينا كل هذا تسهيلاً لمن يخاف عدم الشفاء او يشك في صحة كلامنا وسلامة عاقبة علاجنا لاننا قد عالجنا وشفينا به مرضى من ١٠ و٦ و٣ سنوات في اي درجة كان المرض · نحن مستعدون للمعالجة في محلنا هنا ودواءنا هذا ينفع كذلك لكافة الامراض الداخلية واتكالنا على الله تعالى في كل ذلك ومن التي همه على الله فلا يرذله والسلام

خليل داود القسيس

K. DAVID'S INSTITUTE Inc.

116 FRONT ST. WORCESTER, MASS

السجاد السجاد

اذا قصدت الربح اطلبه واجوده عندنا

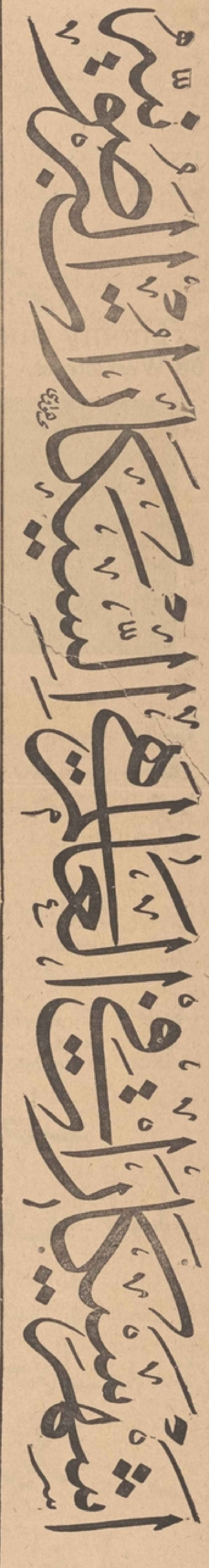
بعد ان تاجرت بالسجاد العجمي والتركي مدة خمسة عشر سنة في الولايات المتحدة وبعد ان اختبرت الاصناف الرائجة والالوان المرغوبة والقياسات المطلوبة اتخذت محلاً لبيع السجاد في اوائل عام ١٩٠٨ واتخذت لي مركزاً في البناية الكبرى التي ترى عنوانها ادناه واستعددت لخدمة مواطني وعملائي واصدقائي الكرام فملأت المحل من اصناف السجاد العجمي والتركي من كل نوع مرغوب من كل قياس ونوع ونقشة ولون جميل ·

اكتب اليّ عن حاجتك او زرني تجد ما يسرك من المعاملة وسرعة التلبية وهذا عنواني

نادره يوسف جحا

Nadra J. Geha

39 E. 30th St., NEW YORK CITY



A. N. BARSON

40 West St., New York City

عبدالله برصون وشركاه

طبع في مطبعة الجراب